

**AG Forschung** in der

**DGWF**

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR WISSENSCHAFTLICHE WEITERBILDUNG UND FERNSTUDIUM E.V.  
GERMAN ASSOCIATION FOR UNIVERSITY CONTINUING AND DISTANCE EDUCATION

Vorseminar der Arbeitsgemeinschaft Forschung (AG Forschung)

# **Forschung(sergebnisse) der Hochschulweiterbildung sichtbar machen**

*Maria Kondratjuk (Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg)*

*Markus Walber (Universität Bielefeld)*

Jahrestagung der DGWF, 05.09.2018, TU Köln

**AG Forschung** in der

**DGWF**

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR WISSENSCHAFTLICHE WEITERBILDUNG UND FERNSTUDIUM E.V.  
GERMAN ASSOCIATION FOR UNIVERSITY CONTINUING AND DISTANCE EDUCATION

## Agenda

1. Zur Frage des Transfers: Begriff und Verständnis
2. Vom reinen Transport zur Transformation: Transfer als beidseitiger Verständigungsprozess
3. Publikationsformate und -organe
4. Austausch

## **Warm-up**

1. Bitte stellen Sie sich vor, dass Sie auf der Straße von einem Dokumentarfilmteam angesprochen werden. Sie werden gefragt, was Sie unter Transfer verstehen. Es wird eine Ad-hoc-Antwort von Ihnen erwartet.
2. Finden Sie 3 Begriffe, die für Sie Transfer beschreiben, die gleiche Bedeutung haben bzw. synonym verwendet werden.

**AG Forschung** in der

**DGWF**

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR WISSENSCHAFTLICHE WEITERBILDUNG UND FERNSTUDIUM E.V.  
GERMAN ASSOCIATION FOR UNIVERSITY CONTINUING AND DISTANCE EDUCATION

## **1. Zur Frage des Transfers: begriffliche Fassung**

\*TRANS\* --- FER

Überschreitung, Überwinden von Grenzen

Transifizierung als Bewältigung der Beobachtungs- und Begriffskrise der „Zweiten Moderne“ (vgl. Weichhart 2017: 21)

**Transfer** (aus dem lateinischen *transfere* „hinüberbringen“)

# DGWF

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR WISSENSCHAFTLICHE WEITERBILDUNG UND FERNSTUDIUM E.V.  
GERMAN ASSOCIATION FOR UNIVERSITY CONTINUING AND DISTANCE EDUCATION

## Wikipedia:

- bargeldlose **Übertragung** von Geldwerten, siehe [Überweisung \(Zahlungsverkehr\)](#)
- eine staatliche Leistung ohne Gegenleistung, siehe [Transferleistung](#)
- [Transfer \(Sport\)](#), **Wechsel** eines Sportlers zwischen zwei Vereinen
- [Transfer \(Coaching\)](#), **Übertragung** eines Erkenntnisgewinns in Verhaltensänderungen
- [Lerntransfer](#), Anwendung einer gelernten Problemlösung
- [Transfer \(Stanisław Lem\)](#), Roman von Stanisław Lem aus dem Jahr 1961
- [Transfer \(Film\)](#), deutscher Science-Fiction-Film aus dem Jahr 2010
- [Transfer – Werbeforschung & Praxis](#), deutschsprachige Fachzeitschrift

## Duden:

- [\(bildungssprachlich veraltend\) Übersiedlung, Umsiedlung in ein anderes Land](#)
- [\(Psychologie, Pädagogik\) Übertragung der im Zusammenhang mit einer bestimmten Aufgabe erlernten Vorgänge auf eine andere Aufgabe](#)
- [\(Sprachwissenschaft\) \[positiver\] Einfluss der Muttersprache auf das Erlernen einer Fremdsprache](#)
- [\(Genetik\) Kurzform für: Gentransfer](#)
- [\(bildungssprachlich\) Übermittlung, Weitergabe](#)

## 1. Zur Frage des Transfers: (Wie) Kommt Forschung in die Praxis?



- Notwendige Voraussetzung für das „Praktischwerden“ von Forschung ist deren „Trivialisierung“.  
(vgl. Lau 1984: S. 407f.)

## Abschied vom Transfer?

- Anstelle eines Transfers im Sinne von Übertragung von Erkenntnissen treten interaktionale Operationen:
  - Begegnung
  - Dialog
  - Relationierung (sich in Beziehung setzen)
- Diese Operationen setzen „Spannung“ zwischen Wissenschaft und Praxis voraus.
- Will man eine Interaktion der Wissensarten, setzt dies eine Aufrechterhaltung der Wissenschaft-Praxis-Differenz voraus.

## **Welche Qualität entsteht aus der Relationierung von wissenschaftlichem und praktischem Wissen?**

- Das Zusammenkommen heterogener Wissensarten in der wissenschaftlichen Weiterbildung wird als Perspektiverweiterung erlebt, tlw. jedoch auch als Herausforderung.
- Mehrwert wird wahrgenommenen, gleichwohl es schwer fällt, das Verhältnis, Funktion und Mehrwert zu verbalisieren („erhöht die Handlungsoptionen“, „Hinterfragen und besser Handeln können“, „es ergibt sich eine Haltung“ etc.)
- Plurale Beschreibungen des Verhältnisses: Amalganisierung, Gegenseitige Beeinflussung, Wechselseitige Bezugnahme etc.
- Die Interaktion der Wissensarten ist für die Entstehung professionellen Wissens und für professionelles Handeln zentral.

(aus den Ergebnissen einer qualitativen WWB-TN-Befragung 2016)



**AG Forschung** in der

**DGWF**

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR WISSENSCHAFTLICHE WEITERBILDUNG UND FERNSTUDIUM E.V.  
GERMAN ASSOCIATION FOR UNIVERSITY CONTINUING AND DISTANCE EDUCATION

## Interaktionsangebote im Rahmen wissenschaftlicher Weiterbildung

- sichtbar machen von Forschungsgegenständen, -prozessen und -ergebnissen
- Übersetzung von Handlungsproblemen in Forschungsfragen

Forschungen dienen „häufig nicht nur der Logik wissenschaftlicher Systematisierung, sondern auch der Realisierung und Überprüfung einer guten Praxis“  
(Ludwig 2012: 21).

**AG Forschung** in der

**DGWF**

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR WISSENSCHAFTLICHE WEITERBILDUNG UND FERNSTUDIUM E.V.  
GERMAN ASSOCIATION FOR UNIVERSITY CONTINUING AND DISTANCE EDUCATION

## **2. Vom reinen Transport zur Transformation: Transfer als beidseitiger Verständigungsprozess**

Vermittlung zwischen Wissenschaft und Gesellschaft: Transformationsprozesse

- Wissenschaftlichkeit
- Übersetzbarkeit
- Verständlichkeit

Begriff von Wissenschaft, der dem Alltagswissen nicht entgegensteht, sondern Übergänge ermöglicht und Grenzzonen öffnet (Faulstich 2006: 16)

Gap zwischen wissenschaftlicher Produktion und öffentlicher Rezeption/gesellschaftlicher Diffusion

>>> Bedarf an Transferforschung

## **Transfer als beidseitiger Austausch (kontinuierliche Vermittlung)**

*„Ein umfassendes Konzept von Wissenschaftstransfer beinhaltet Öffentlichkeitsarbeit, Beratung und Weiterbildung bezogen sowohl auf mögliche Verwendung wissenschaftlichen Wissens als auch auf Aufklärung über Wissenschaft“ (Faulstich 2006: 25).*

- pragmatisch-reflektierte Transferstrategie (weder verlängerte Werkbank der Unternehmen noch Elfenbeinturm)
- Wissenschaft ist nicht nur Technologielieferant und Kompetenzproduzent
- Wissenschaft wird nicht (nur) betrieben, um Anwendung zu finden (praktische Verwertbarkeit, sondern, um neues Wissen zu generieren (Erkenntnisgewinn))

## **Transfer als beidseitiger Austausch – mode 2, 3...**

- Diffusion wissenschaftlichen Wissens in die Gesellschaft (Schäfer 1988: 86) und zugleich Wechselbeziehung
- Transfer als beidseitiger Lern- und Erkenntnisprozess
- Nutzen von Transfer nicht nur in Handlungskonzepten, sondern vor allem in Aufklärung, Reflexion und Interpretation (Cordes 2002)

These: Eine wesentliche Voraussetzung für (erfolgreichen) Wissenstransfer ist, dass das zu transferierende Wissen anschlussfähig an die „Wissenskultur“ der Adressat\_innen ist (in Anlehnung an Knorr-Cetina).

**AG Forschung** in der

**DGWF**

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR WISSENSCHAFTLICHE WEITERBILDUNG UND FERNSTUDIUM E.V.  
GERMAN ASSOCIATION FOR UNIVERSITY CONTINUING AND DISTANCE EDUCATION

### **3. Publikationsformate und -organe**

3.1 Zeitschrift Hochschule und Weiterbildung (ZHWB)

3.2 Handbuch wissenschaftliche Weiterbildung

3.3 Systematisierender Band: Hochschulweiterbildung als Forschungsfeld. Kritische Bestandsaufnahmen und Perspektiven

3.4 Neue Reihe bei wbv Media: Hochschulweiterbildung in Theorie und Praxis

**AG Forschung** in der

**DGWF**

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR WISSENSCHAFTLICHE WEITERBILDUNG UND FERNSTUDIUM E.V.  
GERMAN ASSOCIATION FOR UNIVERSITY CONTINUING AND DISTANCE EDUCATION

### 3.1 Zeitschrift Hochschule und Weiterbildung (ZHWB)

- Entwicklung
- Sichtbarkeit
- Mitarbeit
- Meet the editor



(Prof. Dr. Wolfgang Jütte, Dr. Claudia Lobe, Dr. Maria Kondratjuk,  
Dr. Mandy Schulze, Dr. Therese E. Zimmermann)

[www.hochschule-und-weiterbildung.net](http://www.hochschule-und-weiterbildung.net)

**AG Forschung** in der

**DGWF**

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR WISSENSCHAFTLICHE WEITERBILDUNG UND FERNSTUDIUM E.V.  
GERMAN ASSOCIATION FOR UNIVERSITY CONTINUING AND DISTANCE EDUCATION

## Vorschau

Zeitschrift Hochschule und Weiterbildung (ZHWB): <https://www.hochschule-und-weiterbildung.net/index.php/zhwb>

aktuelle Ausgabe: 2018/1 Digitalisierung und wissenschaftliche Weiterbildung (im open access abrufbar)

2018/2 Internationalisierung im Feld der wissenschaftlichen Weiterbildung (erscheint im Herbst 2018)

2019/1 Formate der Hochschulweiterbildung (Redaktionsschluss Themenbeiträge 15.10.2018)

2019/2 Steuerung in der wissenschaftlichen Weiterbildung (Redaktionsschluss Themenbeiträge 15.04.2019)

2020/1 Geschichte der wissenschaftlichen Weiterbildung (Redaktionsschluss Themenbeiträge 15.10.2019)

2020/2 Professionalisierung der Hochschulweiterbildung (Redaktionsschluss Themenbeiträge 15.04.2020)

**AG Forschung** in der

**DGWF**

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR WISSENSCHAFTLICHE WEITERBILDUNG UND FERNSTUDIUM E.V.  
GERMAN ASSOCIATION FOR UNIVERSITY CONTINUING AND DISTANCE EDUCATION

## **3.2 Handbuch wissenschaftliche Weiterbildung**

[Vorankündigung durch Prof. Dr. Matthias Rohs](#)



**AG Forschung** in der

**DGWF**

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR WISSENSCHAFTLICHE WEITERBILDUNG UND FERNSTUDIUM E.V.  
GERMAN ASSOCIATION FOR UNIVERSITY CONTINUING AND DISTANCE EDUCATION

### **3.3 Systematisierender Band: Hochschulweiterbildung als Forschungsfeld. Kritische Bestandsaufnahmen und Perspektiven**

- *Beobachtungen*
- *Befunde*
- *Bezüge*
- *Bilanz und Botschaften*

**AG Forschung** in der

**DGWF**

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR WISSENSCHAFTLICHE WEITERBILDUNG UND FERNSTUDIUM E.V.  
GERMAN ASSOCIATION FOR UNIVERSITY CONTINUING AND DISTANCE EDUCATION

## **Autor\_innen:**

**Alexander, Carolin**, Humboldt-Universität zu Berlin, **Banscherus, Ulf, Dr.** Technische Universität Berlin, **Baumhauer, Maren, Dr.** Leibnitz Universität Hannover, **Cendon, Eva, Prof. Dr.** FernUniversität in Hagen, **Damm, Christoph, M.A.** Universität der Bundeswehr München, **Feld, Timm C., Dr.** Philipps-Universität Marburg, **Engenhorst, Karolina, Dr.** Hochschule für angewandte Wissenschaften München, **Jütte, Wolfgang, Prof. Dr.** Universität Bielefeld, **Klingovsky, Ulla, Prof. Dr.** Pädagogische Hochschule FHNW, **Kondratjuk, Maria, Dr.** Otto-von-Guericke-Universität Magdeburg, **Lobe, Claudia, Dr.** Universität Bielefeld, **Möller, Christina, M.A.** Philipps-Universität Marburg, **Olaf Dörner, Prof. Dr.** Universität der Bundeswehr München, **Salland, Christina, M.A.** Philipps-Universität Marburg, **Sann, Uli, Prof. Dr.** Hochschule Fulda, **Scheidig, Falk, Dr.** Pädagogische Hochschule FHNW, **Schulze, Mandy, Dr.** iit Institut für Innovation und Technik, **Tschupke, Sandra, M.A.** Ostfalia Hochschule für angewandte Wissenschaften, **Unger, Frank, Prof. Dr.** Hochschule Fulda, **Walber, Markus, Prof. Dr.** Universität Bielefeld, **Wistinghausen, Melanie** Universität Bielefeld, **Zimmermann, Dr. Therese E.** Universität Bern

**AG Forschung** in der

## 3.4 Neue Reihe bei wbv Media: Hochschulweiterbildung in Theorie und Praxis

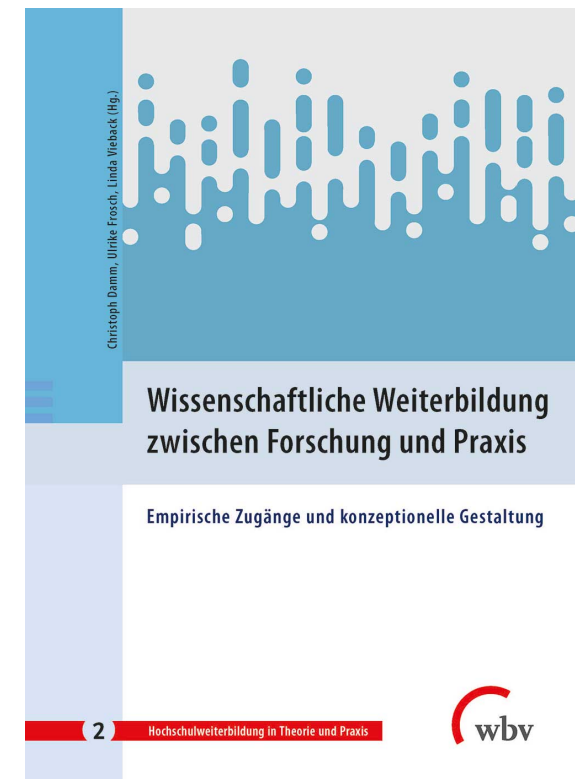
als Publikationsplattform für Beiträge zum Forschungsfeld  
Hochschulweiterbildung

Die Themen der Reihe **Hochschulweiterbildung in Theorie und Praxis** reichen von der Konzeption erwachsenengerechter Hochschuldidaktik über empirische Forschungsergebnisse bis zu historischen, internationalen und theoretischen Analysen lebenslanger Lernprozesse an Hochschulen.

**Ziele:** Best Practice, Wissenschaftstransfer, Nachwuchsförderung und internationaler Austausch

# DGWF

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR WISSENSCHAFTLICHE WEITERBILDUNG UND FERNSTUDIUM E.V.  
GERMAN ASSOCIATION FOR UNIVERSITY CONTINUING AND DISTANCE EDUCATION



**AG Forschung** in der

**DGWF**

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR WISSENSCHAFTLICHE WEITERBILDUNG UND FERNSTUDIUM E.V.  
GERMAN ASSOCIATION FOR UNIVERSITY CONTINUING AND DISTANCE EDUCATION

**Herausgebende:**

Carola Iller, Wolfgang Jütte, Maria Kondratjuk, Johannes Klenk und Bernhard Schmidt-Hertha

**Publikationsmöglichkeiten:**

Sammelbände (z.B. aus Projektkontexten oder Forschungsverbänden), Monografien, Dissertationen sowie Habilitationen

**Ansprechpartnerin im Verlag:**

Vanessa Leppert, [vanessa.leppert@wbv.de](mailto:vanessa.leppert@wbv.de)

<https://www.wbv.de/hochschulweiterbildung-in-theorie-und-praxis.html>

**AG Forschung** in der

**DGWF**

DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR WISSENSCHAFTLICHE WEITERBILDUNG UND FERNSTUDIUM E.V.  
GERMAN ASSOCIATION FOR UNIVERSITY CONTINUING AND DISTANCE EDUCATION

## **4. Austausch**

*Fragen, Anmerkungen, Kommentare, Anregungen???*